



CERTIFICADO FITOSANITARIO
PHYTOSANITARY CERTIFICATE



MINISTERIO DE AGRICULTURA Y RIEGO

Document No: 202100429509
Expedient: 210830000252

N° 857305

D8HU8L2MP9Z9



ORGANIZACIÓN DE PROTECCIÓN FITOSANITARIA DEL
PLANT PROTECTION ORGANIZATION OF
PERU

A : ORGANIZACIÓN DE PROTECCIÓN FITOSANITARIA
TO : PLANT PROTECTION ORGANIZATION
DE(OF) : SOUTH KOREA

DESCRIPCIÓN DEL ENVÍO - DESCRIPTION OF CONSIGNMENT

Nombre y dirección del exportador - <i>Name and address of exporter</i>	
FUNDO SAN MIGUEL S.A. - AV. LOS LIBERTADORES KM. 06 (COSTADO DE DESMONTADORA CONDOR) ICA PISCO SAN CLEMENTE - PERU	
Nombre y dirección declarados del destinatario - <i>Declared name and address of consignee</i>	
AK Farm Co., Ltd. - 38-1, 3F, 932, Yangjae-daero, Songpa-gu, Seoul, South Korea Post code: 05699	
Cantidad declarada y nombre del Producto - <i>Declared quantity and name of product</i>	Nombre botánico de las plantas - <i>Botanical name of plants</i>
18,696.000 KG - GRAPE, fresh fruit	Vitis vinifera
Número y descripción de bultos - <i>Number and description of packages</i>	Marcas distintivas - <i>Distinguishing marks</i>
2280 BOXES	NATURE GRAPES
Lugar de Origen - <i>Place of Origin</i>	Medios de transporte declarados - <i>Declared means of conveyance</i>
ICA-PERU	MARITIME
Punto de entrada declarado - <i>Declared point of entry</i>	
BUSAN	

Por la presente se certifica que las plantas, productos vegetales y otros artículos reglamentados descritos aquí se han inspeccionado y/o sometido a ensayo de acuerdo con los procedimientos oficiales adecuados y se considera que están libres de las plagas cuarentenarias especificadas por la parte contratante importadora y que cumplen los requisitos fitosanitarios vigentes de la parte contratante importadora, incluidos los relativos a las plagas no cuarentenadas reglamentarias.

This is to certify that plants, plant products or other regulated articles described herein have been inspected and/or tested according to appropriate official procedures and are considered to be free from the quarantine pest specified by the importing contracting party and to conform with the current phytosanitary requirements of the importing contracting party, including those for regulated non quarantine pests.

TRATAMIENTO DE DESINFESTACIÓN Y/O DESINFECCIÓN - DISINFESTATION AND/OR DISINFECTION TREATMENT

Fecha - <i>Date</i> 01/23/2021	Tratamiento - <i>Treatment</i> COLD TREATMENT
Producto químico (ingrediente activo) - <i>Chemical product (active ingredient)</i>	Concentración - <i>Concentration</i>
Duración y temperatura - <i>Duration and temperature</i>	Información adicional - <i>Additional information</i>
15 DAYS / 17 DAYS to 1.1- °C / 1.6 °C	OR LOWER TEMPERATURE - IN TRANSIT /

El titular es responsable de cautelar la integridad del documento. Quedando prohibida su comercialización, alteración, adulteración, falsificación o cualquier enmendadura que se efectúe en su contenido. El SENASA se reserva el derecho de iniciar las acciones civiles o penales que corresponda.

DECLARACIÓN ADICIONAL - ADDITIONAL DECLARATION

The fruits in the shipment were inspected, and found free from Pseudococcus maritimus.

Number of Seal SENASA : 128581
Number of container : HLBU-954955-2
Packinghouse Code : 016-00013-PE
Place of production code : 016-30580-01

Fecha de inspección
Date of inspection: 01/23/2021

Nombre del funcionario autorizado
Name of authorized officer: MEDINA GUERRA JOSE LUIS

Lugar y fecha de expedición
Place and date of issue: ICA, MONDAY, JANUARY 25, 2021



Firma y Sello (*Signature and Stamp*)

El SENASA, sus funcionarios y representantes declinan toda responsabilidad financiera resultante de este Certificado.
No financial liability with respect to this certificate shall attach to SENASA or to any of its officers or representatives.

Este certificado ha sido adoptado por el Perú por Resolución Legislativa N° 21175, concordante a la Convención Internacional de Protección Fitosanitaria de la FAO



CAPTAIN LETTER
Animal and Plant Quarantine Agency

Instructions to the Master of M/V MSC KANOKO
The fruit loaded on board this vessel in the refrigerated compartments
HLBU954955-2 or containers
(list container number on attachment) and identified by the enclosed documents is to receive cold treatment
while enroute to **REPUBLIC OF KOREA**

The treatment consists of two parts:

- (1) Cooling the fruit down to the selected treatment temperature.
- (2) Holding the fruits at or below the selected cold treatment temperature of the stipulated number of days

The temperature recording instrument must be in operation during the entire precooling and treatment period so as to provide a continuous record of the fruits pulp and air temperatures. Printouts of each sensor (air and pulp) are required at least once every hour during the precooling and treatment. All equipment must be in working order when leaving the Port of Departure of the treatment will fail. VESSELS: both pulp and air sensor reading *MUST* remain within the prescribed treatment schedule in order to achieve a successful cold treatment. The recording shall not be terminated until so directed by the **APQA** clearance official at first port of arrival in **REPUBLIC OF KOREA**

The vessel's officer, responsible for the in transit cold treatment, should continuously review the temperature record and sing the chart or log sheet at least once each 24 hour period, noting the date and time.

To be filled in and initialed by issuing official.

FRUITS TEMPERATURE Temp. Fahrenheit	FRUITS TEMPERATURE Temp. Celsius	N° OF DAYS
≤ 34 °F	≤ 1.1 °C	15 DAYS
≤ 35 °F	≤ 1.6 °C	17 DAYS

Signature: _____



Date: _____

01/23/2021

Title: _____

BLGA. MARIA CECILIA GUERRA ALMEYDA



**CERTIFICATE OF LOADING AND CALIBRATION FOR COLD TREATMENT
IN SELF REFRIGERATED CONTAINER**

COUNTRY OF ORIGIN PERU

LOCATION OF LOADING ICA

NAME OF CARRIER MSC KANOKO

CONTAINER NUMBER HLBU954955-2

COMMODITY GRAPES N° OF CASES 2280

TYPE OF AIR DELIVERY BOTTOM

TYPE OF LOADING PATTERN SOLID BLOCK

RECORDING INSTRUMENT TYPE MICROLINK 3

SERIAL NUMBER 1820W001476

PRINT INTERVAL 1 HOUR

SENSOR CALIBRATION (AT 32°F, (0°C))

SENSOR N°	TEST			CORRECTION FACTOR	LOCATION
	1	2	3		
1	SUMINISTRO				
2	RETORNO				
3	0.00	0.00	0.00	0.00	PALLET NUMBER ONE 823
4	0.00	0.00	0.00	0.00	PALLET NUMBER ELEVEN 830
5	0.00	0.00	0.00	0.00	PALLET NUMBER NINETEEN 837

RECORDER START TIME 13:56

START LOADING 13:54

END LOADING 14:20

PULP TEMPERATURE AT LOADING: MIN -0.2 °C MAX. 0.1 °C

CONTAINER SEAL NUMBER **SENASA N° 128581**

DATE : 01/23/2021

CERTIFYING OFFICIAL



SIGNATURE

TITLE : **BLG. MARIA CECILIA GUERRA ALMEYDA**